

Germany-Wolfenbüttel: Support services for air transport

OJ S 248/2014 24/12/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr,

Geschäftsbereich Wolfenbüttel

Postal address: Sophienstraße 5

Town: Wolfenbüttel

Postal code: 38304

Country: Germany

For the attention of: Herrn Bruder

E-mail: poststelle-wf@nlstbv.niedersachsen.de

Telephone: +49 53318809175

Fax: +49 53318809199

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.luftverkehr.niedersachsen.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr -

Geschäftsbereich Wolfenbüttel-

Postal address: Sophienstraße 5

Town: Wolfenbüttel

Postal code: 38304

Country: Germany

Contact person: Auskunftsstelle

For the attention of: Frau Thienel

E-mail: claudia.thienel@nlstbv.niedersachsen.de

Telephone: +49 53318809346

Fax: +49 53318809393

Internet address: <http://www.luftverkehr.niedersachsen.de>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Luftsicherheit

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Durchführung von Luftsicherheitskontrollen gem. § 5 Abs. 1 bis 4 Luftsicherheitsgesetz (LuftSiG) auf dem Verkehrsflughafen Braunschweig-Wolfsburg.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 20: Supporting and auxiliary transport services

Main site or place of performance: Verkehrsflughafen Braunschweig-Wolfsburg, Lilienthalplatz 5, 38108 Braunschweig.

NUTS code DE911 Braunschweig, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Zeitlich flexible, dem jeweiligen Bedarf angepasste Fluggast-, Handgepäck- und Reisegepäckkontrollen nach § 5 LuftSiG auf dem Verkehrsflughafen Braunschweig-Wolfsburg.

II.1.6. CPV code(s)

63730000 Support services for air transport, 79710000 Security services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Fluggastkontrollen:

2011: etwa 38 800 Paxe;

2012: etwa 48 450 Paxe;

2013: etwa 59 200 Paxe;

2014 (bis einschl. Jun.): etwa 42 600 Paxe.

Es wird darauf hingewiesen, dass die vorstehenden Zahlen lediglich kalkulatorischen Zwecken dienen und keine Gewähr des Auftraggebers für einen Mindestumfang bzw. -menge o. ä. darstellen.

Im Übrigen wird auf den Inhalt der Leistungsbeschreibung hingewiesen.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 800 000 and 1 000 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.4.2015. Completion 31.3.2019

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Nach § 4 Abs. 1 und 2 sowie § 5 Abs. 1 des Niedersächsischen Gesetzes zur Sicherung von Tariftreue und Wettbewerb bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (NTVergG) vom 31.10.2013 (Nds. GVBl. Nr. 20/2013, 7.11.2013) ist den Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern für die Ausführung der Leistung, die innerhalb des Gebietes der Bundesrepublik Deutschland erbracht wird, ein Mindestentgelt von 8,50 EUR brutto pro Stunde zu zahlen. Entsprechende Eigenerklärungen zu § 4 Abs. 1 bzw. § 5 Abs. 1 sind vom Bieter mit dem Angebot vor-zulegen. Der Auftraggeber ist berechtigt, die Einhaltung der Erklärung hinsichtlich der Mindestentgelte in geeigneter Weise zu kontrollieren.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Aussagekräftige Unternehmensdarstellung des sich bewerbenden Unternehmens inkl. eines Leistungsportfolios (max. 6 DIN A4-Seiten); hierzu zählen u. a. Anschrift, Rechtsform, organisatorischer Aufbau, Unternehmensgröße je Segment, ggf. Beschreibung des Unternehmenszweiges, der die ausgeschriebenen Dienstleistung erbringen wird, Gründungsdatum für diesen Unternehmenszweig, Auflistung der Niederlassungen in Deutschland,

— Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszuges (nicht älter als 3 Monate),

— Nachweis der Eintragung in das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer am Sitz des Unternehmers,

— Vorlage eines aktuellen Führungszeugnisses des Unternehmers sowie bei juristischen Personen der gesetzlichen Vertreter,

— Eigenerklärung zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft und Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft,

— Nachweise über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung in Form von Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes und der für den Auftragnehmer wichtigen Sozialversicherungsträger aus dem laufenden Geschäftsjahr,

— Angaben,

- ob über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde,

- ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,

- dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt,
- dass im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung des Unternehmens abgegeben wurden.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

Bieter, die ihren Sitz außerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben, legen entsprechende Nachweise und Registerauszüge nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes vor, in dem der Bewerber ansässig ist.

— Zum Nachweis der erforderlichen Fachkunde ist eine Referenzliste vorzulegen, die die Ausführung der ausgeschriebenen oder vergleichbaren Leistungen der letzten 3 Jahre unter Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit und von Ansprechpartnern und Telefonnummern auflistet. Sofern ein Bieter keine Referenzen angeben kann, ist der Nachweis der notwendigen Fachkunde dadurch zu führen, dass das mit der Angebotserstellung und der Ausführung befasste Personal die ausgeschriebene Leistung in den letzten 3 Jahren bereits ausgeführt hat.

— Für Unternehmen mit mindestens 20 Mitarbeitern (Teil- oder Vollzeit) sind gem. § 11 NTVergG soziale Kriterien zu beachten. Der Bieter hat mit dem Angebot zu erklären, dass er im Rahmen der Leistungserbringung schwer-behinderte Menschen und/oder Auszubildende und/oder Langzeitarbeitslose beschäftigt und/oder die Chancengleichheit und Gleichstellung von Frauen und Männern im Beruf fördert und/oder sich an tariflichen Umlageverfahren zur Sicherung der beruflichen Erstausbildung oder an Ausbildungsverbünden beteiligt (Eigenerklärung zu § 11 NTVergG).

Der Auftraggeber ist berechtigt, die Einhaltung der erklärten, sozialen Anforderungen in geeigneter Weise zu kontrollieren. Als Nachweis sind vom Auftragnehmer auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers Bescheinigungen der jeweils zuständigen Stellen vorzulegen bzw. darzulegen, wie sie die Chancengleichheit von Frauen und Männern im Beruf fördern.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Es wird Folgendes verlangt:

- Vorlage entsprechender Bankauskünfte,
 - Nachweis einer abgeschlossenen Betriebshaftpflichtversicherung eines in der Europäischen Union zugelassenen Versicherungsunternehmens im vom Auftraggeber geforderten Umfang.
 - Bilanzen oder Bilanzauszüge falls deren Veröffentlichung nach dem Gesellschaftsrecht des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist vorgeschrieben ist,
 - Erklärung über den Gesamtumsatz (netto) des Unternehmens – für jedes abgeschlossene Geschäftsjahr gesondert – sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre,
 - Testierter Jahresabschluss 2013 (oder Wirtschaftsprüfungsbericht),
 - Erklärung, dass die Ausschreibungsbedingungen anerkannt werden und keine Kartellabreden, Preisbindungen oder ähnliche Abreden getroffen wurden und die Wirksamkeit unternehmenseigener Allgemeiner Geschäftsbedingungen (AGB) ausgeschlossen ist,
 - Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 6 EG Abs. 4 a) bis g) VOL/A vorliegen.
- Im Übrigen wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- Benennung der Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitnehmer, gegliedert nach Berufsgruppen sowie nach Voll- und Teilzeitkräften und befristet und unbefristet Beschäftigten,

- Nachweis des Bieters, dass er über das in der Leistungsbeschreibung geforderte Personal, insb. hinsichtlich der beruflichen Befähigung und ausreichenden Anzahl, verfügt bzw. sicherstellen wird, dass die Beauftragung mit dem in der Leistungsbeschreibung geforderten Personal durchgeführt wird,
 - Nachweis der sicherheitsrelevanten Ausbildung der einzusetzenden Mitarbeiter,
 - Jährliche Fluktuationsquote der letzten 3 Jahre in der ausgeschriebenen Sparte bei festangestellten Vollzeit- und Teilzeitbeschäftigten ohne Zeitverträge,
 - Vorlage eines Realisierungskonzepts mit Angaben zur Fortbildung der Mitarbeiter entsprechend der Konzeption des Bundesministeriums des Inneren und zu Arbeits- und Verfahrensabläufen gem. der Leistungsbeschreibung,
 - Vorlage eines Realisierungskonzepts „Personaleinsatzplan“ mit den Angaben: Planung von Personaleinsatz bei kurzfristigen Arbeitsspitzen und Verfahren zum flexiblen Personaleinsatz bei nicht vorhersehbaren Ereignissen, die zu Arbeitsspitzen führen gem. der Leistungsbeschreibung,
 - Darstellung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung.
- Im Übrigen wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualität. Weighting 50
2. Preis. Weighting 50

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

14/30382

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.2.2015 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Betrag ist vor Anforderung der Ausschreibungsunterlagen an die Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr auf das Konto:

IBAN: DE17 2505 0000 0106 0224 37,

BIC: NOLA DE 2H,

bei der Nord/LB unter Angabe des Kassenzeichens 8213001103105

zu überweisen. Eine Kopie des Einzahlungsbeleges ist der Anforderung beizufügen. Hinweis:

Das Entgelt wird nicht erstattet. Die Vergabeunterlagen werden erst nach Eingang des Nachweises der Einzahlung versandt.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.2.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.3.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.2.2015 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr –
Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Fax: +49 4131152943

Body responsible for mediation procedures

Official name: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr –
Nachprüfungsstelle

Postal address: Göttinger Chaussee 76A

Town: Hannover

Postal code: 30453

Country: Germany

Telephone: +49 511303401

Fax: +49 51130342058

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrags nach Ablauf der Frist des § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheides auf eine Rüge) wird hingewiesen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr –
Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Fax: +49 4131152943

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.12.2014